



---

**Comhaid Idirinstitiúideacha:**  
2018/0213(COD)  
2019/0161(COD)  
2018/0212(COD)

---

13116/1/19  
REV 1

JUR 591  
EUROGROUP 10  
ECOFIN 873  
UEM 301  
CODEC 1481  
CADREFIN 343

## NÓTA

---

ó:	An tSeirbhís Dlí
chuig:	An Grúpa Euro i bhformáid chuimsitheach
Ábhar:	An ionstraim bhuiséadach um chóineasú agus um iomaíochas: scrúdú a dhéanamh ar stádas dlíthiúil agus ar éifeachtaí an chláisail cumasúcháin agus an chomhaontaithe idir-rialtasaigh.

---

## I. RÉAMHRÁ

1. Ar an mbileog téarmaí maidir leis an ionstraim bhuiséadach um chóineasú agus um iomaíochas, a d'fhormhuinigh an Grúpa Euro (formáid chuimsitheach) ar an 9 Deireadh Fómhair 2019, léitear, as measc nithe eile, an téacs seo a leanas i dtaca le maoiniú na hionstraime:

*“Discussions on an IGA, whose legal status will be explained in an annex to the summing up letter by the Council Legal Service, will continue at the level of the EWG. The EWG should submit a report covering the need, the content, modalities and the size of an IGA in due time to allow for a final decision in the context of the MFF.*

*An enabling clause to be included in the Regulation based on Art 175”*

2. Le linn chruinniú an Ghrúpa Euro (formáid chuimsitheach) an 9 Deireadh Fómhair 2019, iarradh ar Sheirbhís DLí na Comhairle soiléiriú a dhéanamh ar stádas dlíthiúil agus ar éifeachtaí an chlásail cumasúcháin agus an chomhaontaithe idir-rialtasaigh dá ndéantar tagairt sa bhileog téarmaí. Anuas air sin, d'iarr Uachtarán an Ghrúpa Euro ar Sheirbhís DLí na Comhairle an idirghabháil ó bhéal a rinne sí a chur i scríbhinn (mar a mheabhraítear freisin sa bhileog téarmaí). Leis an rannchuidiú seo, tugtar aghaidh ar an iarraidh sin.

## **II. ANAILÍS DLÍ**

3. Is é is aidhm don chlásal cumasúcháin, a thabharfar isteach sa Rialachán atá beartaithe maidir leis an ionstraim bhuiséadach um chóineasú agus um iomaíochas, ranníocaíochtaí breise ó na Ballstáit a údarú le buiséad an Aontais agus na ranníocaíochtaí sin a chur i leataobh chun caiteachas a bheidh ann de bharr na hionstraime a mhaoiniú. Is mar ioncam sannta seachtrach a chuirfí na ranníocaíochtaí breise sin ar fáil, rud atá ina eisceacht ar phrionsabal buiséadach na huilíochta faoi Airteagal 20 den Rialachán Airgeadais, ar dá réir a mhaoinítear gan idirdhealú gach mír chaiteachais leis an ioncam ina iomláine. Ar an ábhar sin, ba cheart an eisceacht sin a fhoirmliú de mhaolú ar phrionsabal na huilíochta, ar féidearthacht é atá faoi lánrogha reachtóir an Aontais, mar a léirítear sna catagóirí atá ann cheana d'ioncam sannta inmheánach agus seachtrach dá dtagraítear in Airteagal 21 den Rialachán Airgeadais.

4. Ní féidir, áfach, le Conarthaí an Aontais nó le hionstraim de dhlí thánaisteach an Aontais Eorpaigh (an Rialachán maidir leis an ionstraim bhuiséadach um chóineasú agus um iomaíochas, mar shampla) oibleagáid dhlíthiúil a chur ar na Ballstáit an comhaontú idir-rialtasach dá dtagraítear sa bhileog téarmaí a thabhairt i gcrích nó iallach a chur orthu ranníocaíocht a dhéanamh le buiséad an Aontais sa bhreis ar an gcreat ina leagtar amach a n-oibleagáidí airgeadais mar a shainítear ina gcóras acmhainní dílse iad. Ar an ábhar sin, ní féidir an clásal cumasúcháin a bheith ina bhonn chun comhaontú idir-rialtasach a chaibidil, a shíniú agus a thabhairt i gcrích i gcás ina dtabharfadh na Ballstáit gealltanais dlíthiúil ioncam seachtrach a chomhthiomsú agus a leithdháileadh ar an ionstraim bhuiséadach um chóineasú agus um iomaíochas. Tá na Ballstáit faoi réir an dlí idirnáisiúnta phoiblí agus, ar an ábhar sin, is fúthu atá sé cinneadh a dhéanamh maidir le comhaontú idir-rialtasach a chaibidil, a shíniú agus a thabhairt i gcrích<sup>1</sup>.
5. Dá réir sin, is ar cheanglais bhunreachtúla náisiúnta na mBallstát atá a dtoiliú a bheith faoi cheangal ag forálacha an chomhaontaithe idir-rialtasaigh ag brath<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Féach an tuairim ó Sheirbhís Dlí na Comhairle (5347/19) i dtaca leis an togra maidir leis an Sásra Eorpach um Chobhsú Infheistíochtaí inar chinn Seirbhís Dlí na Comhairle "*nach bhféadfar le dlí an Aontais oibleagáid a fhorchur ar Bhallstát [comhaontú idir-rialtasach] a thabhairt i gcrích*". Leis an tuairim sin, cuirtear i dtreis freisin "*nach bhféadfar Airteagal 175(3) CFAE (...) a úsáid chun iallach a chur ar Bhallstát, bíodh sé i mbealach díreach nó indíreach, tuilleadh ranníocaíochtaí a dhéanamh leis an Aontas lasmuigh den chóras atá faoi réir an Chinnidh maidir le hAcmhainní Dílse*". (mír 61).

<sup>2</sup> Fiú má thug gach Ballstát sa limistéar euro conarthaí idir-rialtasacha i gcrích roimhe seo i réimse an Aontais Eacnamaíoch agus Airgeadaíochta (amhail an Conradh lena mbunaítear an Sásra Cobhsaíochta Eorpach, an Conradh ar Chobhsaíocht, ar Chomhordú agus ar Iomaíochas, nó an comhaontú idir-rialtasach maidir le ranníocaíochtaí leis an gCiste Réitigh Aonair a aistriú), is mar thoradh ar mhian an comhtháthú polaitiúil a choimeád seachas oibleagáid dhlíthiúil a thiocthadh de Chonarthaí an Aontais Eorpaigh nó den dlí thánaisteach é sin.